

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 84 (1958)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

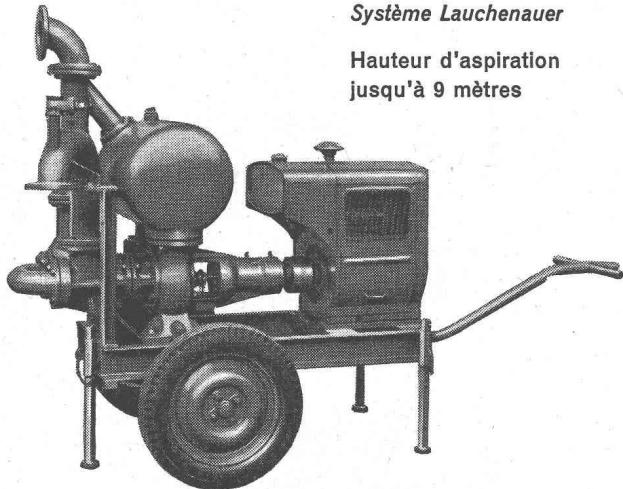
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pompes pour Entrepreneurs

ACHAT ET LOCATION



à amorçage automatique,
sans soupapes

Système Lauchenauer

Hauteur d'aspiration
jusqu'à 9 mètres

Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surfaces de contact à frottement et s'usant; par conséquent pas de contretemps même pour l'élévation de la boue, du sable ou du gravier.

Ateliers
de Constructions sur Sihl S. A.

Fondés en 1871 - Tél. (051) 23 3514 ZURICH

DUVOISIN, GROUX & CIE

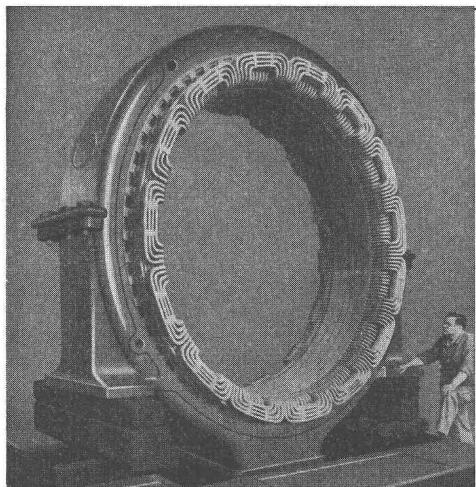
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES, LAUSANNE

Avenue du Mont-d'Or
Téléphone 26 35 44

CERNIER
Téléphone (038) 7 10 44

LIGNES HAUTE ET BASSE TENSION
STATIONS TRANSFORMATRICES
CABLES SOUTERRAINS

REPRÉSENTANTS POUR LA SUISSE ROMANDE DE LA S. A. DES CIMENTS ARMÉS CENTRIFUGÉS DE BODIO

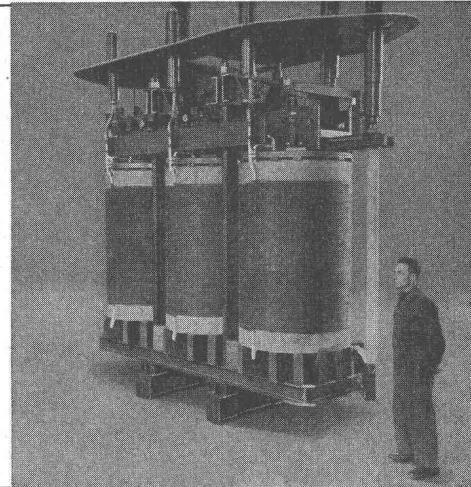


Spälti fils & Cie
VEVEY ZURICH
Tél. (021) 5 19 91 Tél. (051) 42 16 06

Rebobinages et transforma-
tions de moteurs, géné-
rateurs et transformateurs.

Fabrication de
coffrets de manœuvre et
de tableaux de distribution.

Bobinages exécutés
par nos ateliers de Vevey,
puis remontés sur les ma-
chines en usines des
clients.



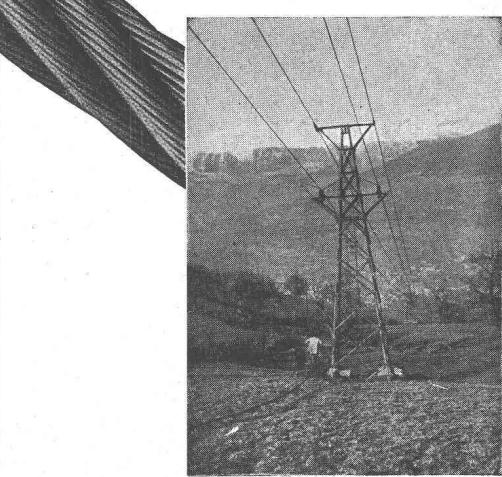
Corderie Industrielle Suisse S. A.

ci-devant C. Oechslin zum Mandelbaum

Schaffhouse

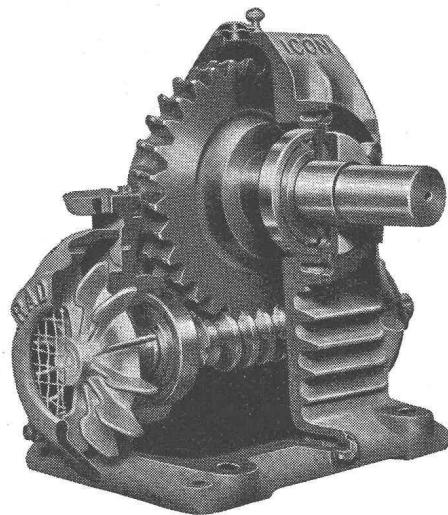
Fondée en
1839

Tél.
(053) 5 42 41



RADICON

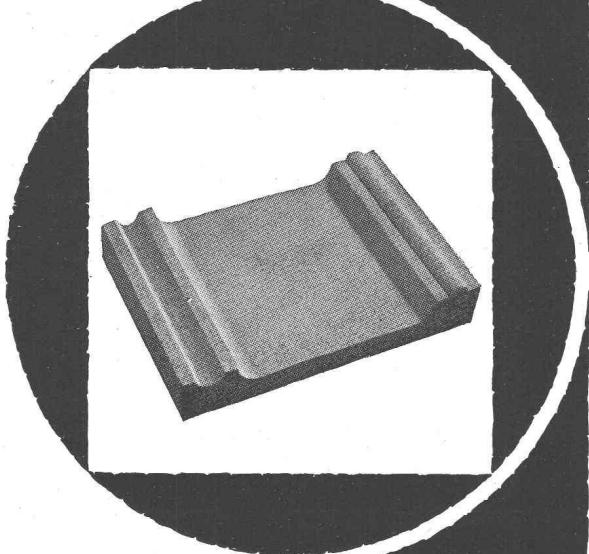
Les réducteurs à vis sans fin de renommée mondiale pour sécurité, durabilité et rendement maximum



De 0.03 - 73 CV et rapports de 5 : 1 - 60 : 1
en stock chez

W. Emil Kunz, Zürich 27, Gotthardstraße 21
Tel. 051/273057

Feuerfeste Erzeugnisse
Steinzeugbodenplatten



Tonwerk Lausen AG



ROLLMAPLAST

- le tuyau moderne, souple en polyéthylène

Il y a une dizaine d'années
que les tuyaux en polyéthylène font leur preuve pour

l'alimentation en eau potable
l'installation d'arrosage
l'agriculture
l'industrie alimentaire
l'industrie chimique
l'industrie du bâtiment

- résistant à la corrosion
- léger
- flexible
- résistant aux chocs
- résistant au gel
- favorable à l'écoulement



252

ROLLMAPLAST SA., Choindez

Représentation générale :

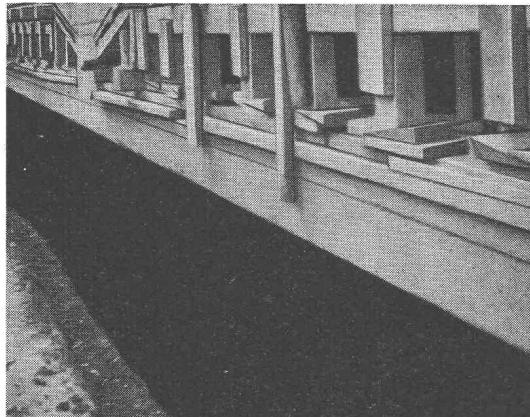
Suisse orientale Stahlexport SA., Zürich, Tél. 051/344488

Suisse occidentale De Roll, Choindez, Tél. 066/35177

En vente chez les marchands de fers et les installateurs

PROTECTION ISOLATION

Un problème résolu :
l'isolation des fondations



Fabrique de chaussures BALLY S.A., Schönenwerd, nouveau bâtiment de Trien- gen, dont la fondation fut isolée avec AFRATAR!

Afratar - La méthode moderne, confirmée par la pratique !

Jusqu'ici, on isolait les fondations en appliquant 2 à 3 couches de vernis bitumineux, fluides. Dans bien des cas, il est devenu presque impossible de procéder de cette manière. Vous en connaissez les raisons : délais de construction très courts, exigences qualitatives toujours plus élevées, obligation de respecter les délais sans tenir compte des conditions atmosphériques ni du manque de main-d'œuvre.

AFRATAR répond parfaitement à la cadence exigée dans la construction moderne.

AFRATAR possède ces avantages essentiels :

Plus rapide :

Une seule application d'Afratar donne un film d'épaisseur égale ou même plus grande que 2 couches de vernis noirs habituels. Afratar adhère même sur le béton frais.

Plus simple :

Afratar s'assouplit sous la brosse ; il s'applique plus rapidement et plus facilement que les vernis noirs utilisés jusqu'ici.

Plus économique :

Du fait que le nombre d'opérations est diminué, vous gagnez du temps et réduisez ainsi sensiblement vos frais.

Plus sûr :

Non seulement une seule couche d'Afratar ne risque jamais de couler, mais elle est encore absolument sûre, car le moindre manque est immédiatement visible. Afratar forme un revêtement protecteur homogène, résistant aux influences chimiques et mécaniques, qu'il s'agisse d'une construction enterrée, immergée ou à l'air libre.

Pour les installations d'eau potable, utilisez AFRACEL, absolument inodore et insipide, avec les mêmes avantages pratiques qu'AFRATAR.



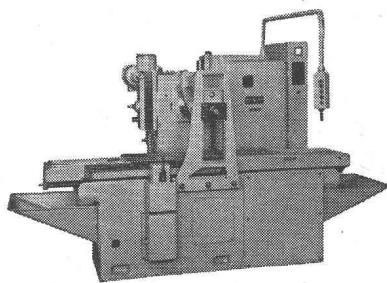
SIEGFRIED
keller co

Wallisellen-Zurich - Tel. 051/ 93 32 32

SIEGFRIED
keller co

Fraiseuses de production
à banc fixe

SUNDSTRAND



Exécution à un ou deux montants.
Différents modèles avec grandeur de table de 310 x 1000 à 600 x 4000 mm.
Avec cycle automatique, équipée pour fraiser en avalant.



Walter Meier **MACHINES-OUTILS** *Zurich*

Mühlebachstrasse 11-15

Tél. (051) 34 54 00

Ernst URINOIRS

- PROCÉDÉ DE DÉSINFECTION A SEC
- NETTOYAGE FACILE ET SIMPLE
- ABSOLUMENT INODORE

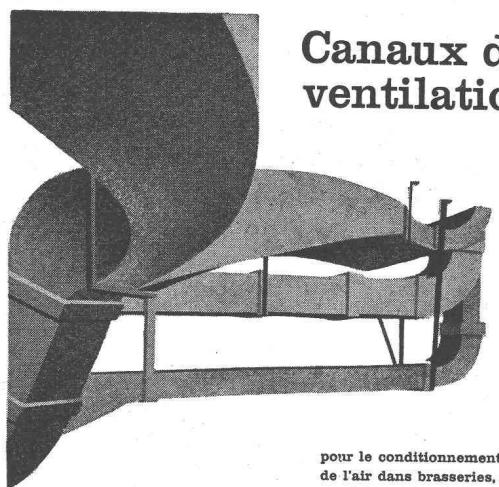
F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Wesstr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

Les plus RECOMMANDÉS
Les plus RENOMMÉS
Les plus ÉPROUVÉS

Pour les COMMUNES
Pour les USINES
Pour les RESTAURANTS

Adaptation facile à n'importe quelle situation



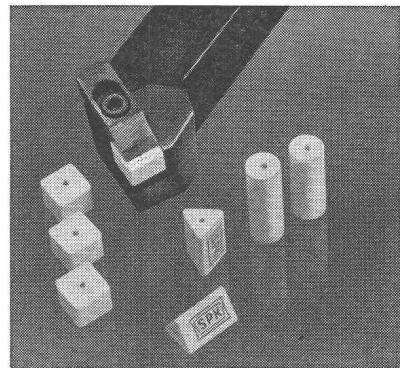
Canaux de ventilation

pour le conditionnement de l'air dans brasseries, abattoirs, halles industrielles, dépôts de denrées alimentaires, bureaux, restaurants. Durables et résistants, ils ne rouillent pas. Grâce aux parois très lisses, minimum frottement de l'air. Exécution de pièces spéciales selon plans.



Eternit S.A. Niederurnen
Téléphone 058 41555

Les outils céramiques S P K augmentent votre production et réduisent vos frais.



Vitesses de coupe maximum lors de l'usinage de la fonte ou de l'acier combiné avec avances et profondeurs de coupe petites, moyennes ou grandes. Même des coupes interrompues sont possibles sous des conditions favorables.

Walter Meier MACHINES-OUTILS Zurich
Mühlebachstrasse 11-15
Tél. (051) 34 54 00

GÉNIE CIVIL GYPSERIE BÉTON ARMÉ MAÇONNERIE PEINTURE
COOPÉRATIVE DES

COBAL

OUVRIERS DU BÂTIMENT
LAUSANNE

BEAULIEU 11 Tél. 24 28 24
Carnets de dépôts 4 1/2 %

SABLAGE
AISA S.A.
MÉTALLISATION

Peinture antirouille
Spécialiste de métallisation à chaud et à froid
Maîtrise fédérale
Tous devis sur demande
Av. Beaulieu 9, LAUSANNE
Tél. (021) 242630

IMPRIMERIE
LA CONCORDE

TYPO * OFFSET
RELIURES A ANNEAUX
WIRO - MULTO - FLEXO
Terreaux 29-31 LAUSANNE Tél. 23 92 95

RÉCUPÉRATION INDUSTRIELLE
DÉMONTAGE A FORFAIT DE TOUTES INSTALLATIONS
VIEUX MÉTAUX, FERRAILLES & FONTES EN GROS
MATÉRIEL INDUSTRIEL D'OCCASION
JOSEPH ABBÉ
CAROUGE - GENÈVE Tél. 25 63 93

BREVETS D'INVENTION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris.
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

A. BUGNION

GENÈVE 20, rue de la Cité
LAUSANNE 12, rue Mauborget
Jour de réception : jeudi après-midi
LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert
Jour de réception : mardi après-midi

Conduites forcées

pour centrales hydro-électriques et stations de pompage

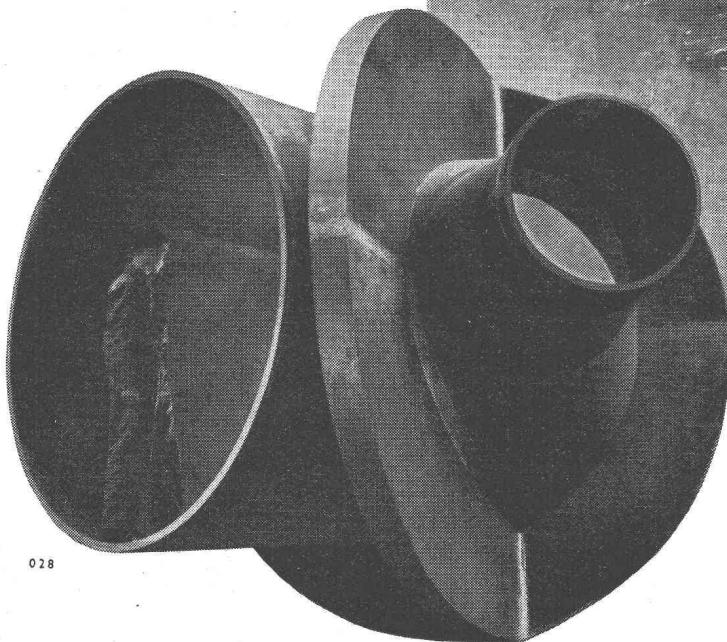
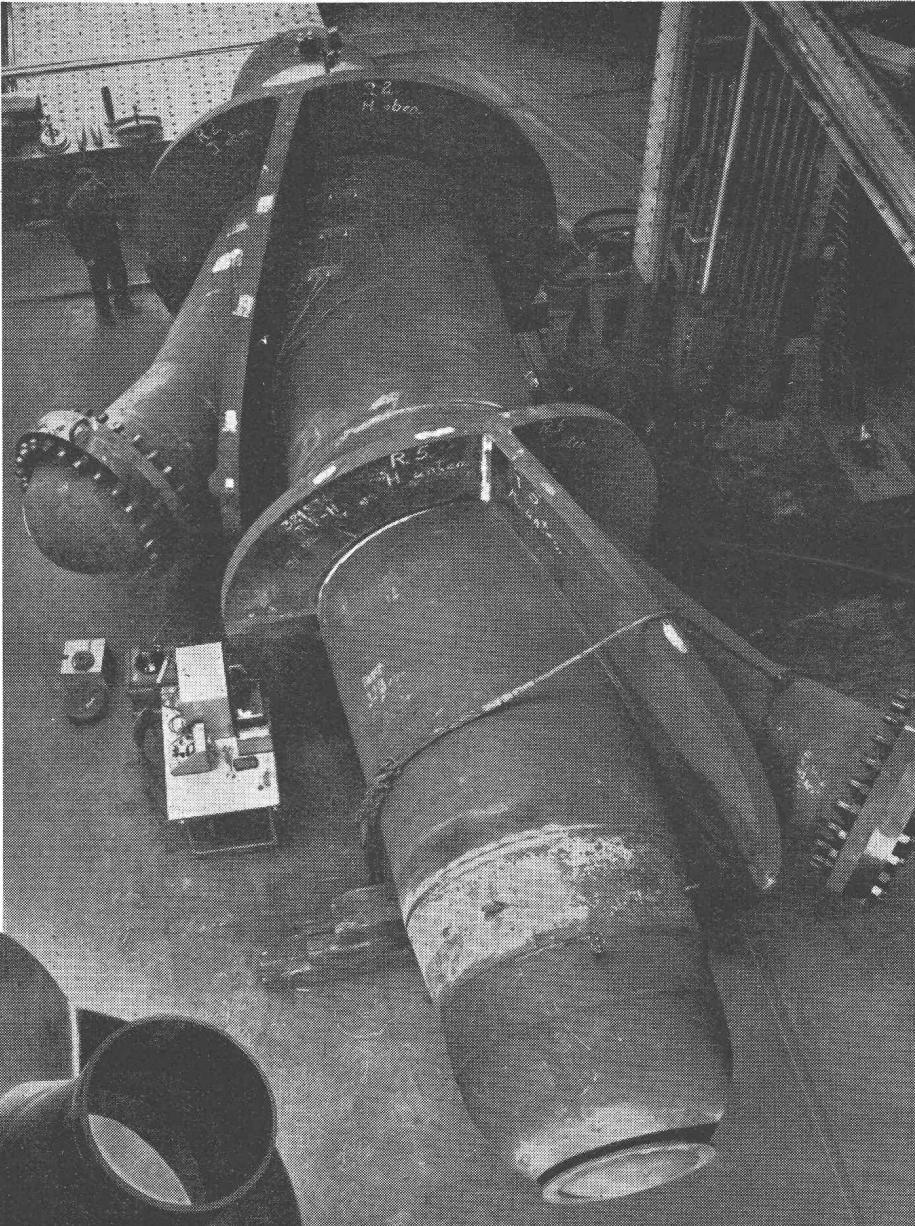
SULZER

Conduite de distribution lors de l'épreuve sous pression de 114 kg/cm², destinée à la centrale hydro-électrique de Lunersee (Autriche).



Collecteurs de distribution exécutés, montés et commandés en Suisse pour :

Fionnay-Grande Dixence - Mauvoisin-Riddes - Cavergno - Peccia - Lienne-Croix - Gougra-Motec - Castasegna (Bergell) - Biasca - Nendaz-Grande Dixence - Ackersand - Göschenen - Bärenburg (Rhin postérieur) - Tavanasa (Rhin antérieur), etc.



**Sulzer Frères, Société Anonyme
Winterthur, Suisse**

Bureau de Lausanne : Section Machines, 50, avenue de la Gare